



des Cow-boys

création 2026

1WATT

Des cow-boys est un projet de spectacle pour l'espace public, co-écrit avec l'autrice Sandrine Roche.

D'abord, Pierre Pilatte et Sandrine se sont rencontrés au début des années 2000 au sein de la compagnie Délices Dada. Puis Pierre a fondé la compagnie 1 Watt avec Sophie Borthwick ; Sandrine a créé l'association Perspective Nevski, et commencé à écrire.

Ensuite, nous nous sommes retrouvés une quinzaine d'années plus tard, un peu par hasard, lors d'une représentation de *Vague ou la tentative des Cévennes*. Nous avons alors proposé à Sandrine d'intervenir comme regard extérieur dans notre création à venir, *Nouvelles de Noone*. Ce travail ensemble nous ont permis de découvrir nos recherches respectives, nos façons de penser et de faire le théâtre.

Nous avons découvert sa pièce *Des cow-boys* ; l'imaginaire anglo-saxon du western déployé dans la langue française, sous une forme chorale désossée, inspirée du Cut Up. La lecture de *Des cow-boys* a provoqué une vague d'essais chez 1 Watt. Des figures ont surgi lors de créations in situ. Des prises de parole se sont infiltrées. L'envie d'une rencontre approfondie avec Sandrine et son œuvre est née.

Nous proposons de nous lancer ensemble dans une recherche de création, qui engage ses mots pour nos corps, dans l'espace public.

Un premier temps de recherche proposé par le dispositif Auteurs en tandem d'ARTCENA permettra à Sandrine et Sophie d'ouvrir un terrain d'exploration entre nos univers physiques et paroliers, nos imaginaires, nos terrains de recherche. Mettre en commun nos outils, cerner une parole singulière qui s'inscrit aux contextes mouvants de l'espace public. L'idée est de démarrer notre travail commun sur corpus d'extraits *Des cow-boys*, à partir desquels nous partirons en enquête dans l'espace public, pour déceler, en filigrane, leur constitution première, et reformuler, ré-agencer, torsader ce qui pourrait devenir un nouveau texte.

Sandrine

J'écris avant tout pour les corps, et les matières qui les entourent ; sur notre rapport physique au monde. Les mots que je cherche ne sont en rien psychologiques, mais cherchent à traduire ce que nous vivons organiquement.

En discutant avec 1 Watt, il m'est apparu que la rencontre entre cette matière textuelle que je tente de déployer, et ce qu'ils mettent en jeu avec des corps, du mouvement, du son, était évidente. Nos deux endroits se répondent comme deux partitions.

Le travail que nous cherchons aujourd'hui à mettre en œuvre me semble s'approcher très fortement de celui qu'un compositeur mène avec un écrivain, pour la réalisation d'un opéra. Ici, la musique est donnée par les corps dans l'espace ; les mots ne doivent pas la traduire, ni l'expliquer ; ils ne doivent pas non plus venir en complément, mais plutôt proposer un dialogue entre deux langues.

Ce travail minutieux m'apparaît comme la possibilité d'inventer une nouvelle forme d'écriture de plateau, avec un texte qui se devra d'exister non pas de façon prééminente, mais à égalité avec ce que nous trouverons avec la matière, les mouvements, et l'espace

Axes de travail

Des cow-boys joue avec les codes du western pour s'inscrire de plein pied dans notre société capitaliste : conquête, possession, territoires, frontières, duels, loi du plus fort... autant de notions transposées dans nos vies quotidiennes, pour comprendre ce que deviennent nos identités, nos langues, et nos corps dans le grand marché du vendu/acheté.

La recherche que nous souhaitons engager à partir de la pièce est un pré-texte. Elle nous permet de développer plusieurs axes, pour tenter d'aboutir à l'écriture d'une partition physico-textuelle au croisement de nos univers respectifs :

- Travailler sur des enjeux contemporains à travers l'imaginaire du Western comme invitation à déplacer la langue anglo-saxonne vers un autre imaginaire langagier. Pourquoi rejouer la partie des mythes fondateurs du rêve américain dans l'espace public d'aujourd'hui ? Qu'est-ce que cela engage en termes de communautés, libertés, croyances, rêves et manifestes ?
- Jouer du travestissement comme moyen de transformation, d'exorcisme, de dénonciation et d'adoration. Se travestir, travestir sa langue.
- Mettre l'univers du western au service de l'idiotie, du singulier, de la déraison, du réel.
- Utiliser la fable et la fabulation spéculative, le story telling comme outil poétique et politique inspirée d'Ursula le Guin et la fabrique de pensée SF de Donna Haraway (« Speculative Fabulation, Speculative Feminisme, Scientific Fact, So Far »).
- Travailler sur des formes de narrations croisées, entre mots, mouvement et son.
- Explorer le chant comme forme de narration, notamment le folk et blue grass. Ecouter, adapter des chants de la grande dépression. En écrire d'autres.

Extrait Des cow-boys

NOTRE MONDE - PREMIÈRE CARTOGRAPHIE

les cow-boys aiment les Indiens
les Indiens aiment les cow-boys
les cow-boys veulent disposer du territoire des Indiens
les Indiens veulent disposer du fric des cow-boys
les cow-boys font des marchés avec les Indiens
les Indiens font des marchés avec les cow-boys
ils se bagarrent à coups de marchés
tout le monde se bagarre
tout le monde gagne
tout le monde perd
ils construisent haut
très haut
chez les Indiens et les cow-boys
parce qu'on ne sait plus
qui sont les Indiens
qui sont les cow-boys
Il faut pouvoir les repérer
comprendre d'où vient l'attaque
ils construisent haut pour voir l'ennemi
de loin
ils espèrent toucher la lune, Mars, Jupiter
les Indiens veulent devenir des cow-boys
certains cow-boys veulent devenir des Indiens
certains Indiens veulent rester des Indiens
certains cow-boys sont des Indiens en puissance
certains Indiens sont des cow-boys en puissance
mais ils l'ignorent
un certain temps
tout le monde veut profiter du fric des cow-boys
tout le monde veut profiter de la sagesse des Indiens
on fait des marchés
fric contre sagesse
sagesse contre fric
haut
très haut
près de la Lune, Mars, Jupiter

Mise en espace public

Nous inviterons les spectateurs à contempler un bout de verdure, un coin de terrain, une friche de leur ville ou village comme le Far West ; un territoire de possibles, d'errances, de croyances et de mort, un "contre-espace" que nous allons l'explorer à la fois de façon paysagère et infinitésimale.



"On vit, on meurt, on aime dans un espace quadrillé, découpé, bariolé, avec des zones claires et sombres, des différences de niveaux, des marches d'escalier, des creux, des bosses, des régions dures et d'autres friables, pénétrables, poreuses. Il y a les régions de passage, les rues, les trains, les métros ; il y a les régions ouvertes de la halte transitoire, les cafés, les cinémas, les plages, les hôtels, et puis il y a les régions fermées du repos et du chez-soi. Or, parmi tous ces lieux qui se distinguent les uns des autres, il y en a qui sont absolument différents : des lieux qui s'opposent à tous les autres, qui sont destinés en quelque sorte à les effacer, à les neutraliser ou à les purifier. Ce sont en quelque sorte des contre-espaces. Ces contre-espaces, ces utopies localisées, les enfants les connaissent parfaitement (...) à vrai dire, ce n'est pas la seule invention des enfants (...) La société adulte a organisé elle-même, et bien avant les enfants, ses propres contre-espaces, ses utopies situées, ces lieux réels hors de tous les lieux (...) ces contestations mythiques et réelles de l'espace où nous vivons (...)"

Michel Foucault, *Des espace autres. Hétérotopies.*

Équipe

Écriture : Sophie Borthwick et Sandrine Roche.

Avec Pierre Pilatte, Sophie Borthwick, Laureline Richard et Alexandre Théry.

La mise en scène sera assumée par le groupe en jeu.

La musique sera en direct, avec Millie Dolan et Sophie Crumb.

Nous demanderons à Sandrine Roche d'apporter un regard ponctuel.

Alexandre Théry : compagnon de créations 1Watt depuis 2007, performeur multidisciplinaire, danseur, comédien, fabricant d'images et d'espaces. Il collabore également avec Julie Desprairies, La compagnie Oh Oui et Mark Tompkins.

Laureline Richard : danseuse-interprète. Travaille avec des compagnies très différentes, une pratique éclectique donc, une façon de garder une délicatesse et un enthousiasme joyeux dans le désordre. A créé un solo, *Comme des couteaux qu'on vient de repasser*. Enseigne les techniques fantastiques de David Zambrano. Commence à écrire, continue de danser.

Pierre Pilatte : Belge depuis 1959, comédien, metteur en scène et improvisateur, il co-dirige la compagnie 1Watt avec Sophie Borthwick.

Sophie Borthwick : comédienne, metteuse en scène et chanteuse punk à ses heures perdues, elle co-dirige la compagnie 1Watt avec Pierre Pilatte.



Calendrier

2024 – résidences d'écriture – Auteurs en Tandem

Sandrine Roche et Sophie Borthwick sont lauréates du dispositif "Auteurs en Tandem - Arts de la rue et de l'espace public & Théâtre". Ce dispositif invite deux artistes, l'une du dehors, l'autre du dedans, à se rencontrer pour partager leurs imaginaires et mener ensemble une recherche d'écriture croisée, sans obligation de production. Cet accompagnement vise à contribuer à la vitalité des écritures contemporaines en provoquant un nouveau contexte de rencontre entre un ou une artiste des arts de la rue et de l'espace public et un auteur ou une autrice dramatique lauréat de l'Aide nationale à la création de textes dramatiques - ARTCENA.

- du 8 au 12 janvier : l'Atelline, Scène conventionnée art et création (Juvignac-34).
- du 29 janvier au 2 février : la MéCA, Maison internationale des écritures contemporaines (Aix-en-Provence - 13).
- du 18 au 19 février : la Chartreuse, Centre national des écritures du spectacle (Villeneuve-lez-Avignon - 30).
- du 28 février au 4 mars : l'Abattoir, Centre National d'Art de la Rue et de l'Espace Public (Chalon sur Saône -71).
- du 27 au 31 mai : l'Espace des Arts, scène nationale de Chalon-sur-Saône (71).
- entre le 10 et le 13 Juillet : Festival Chalon dans la rue, présentation d'une maquette d'une trentaine de minutes (Chalon-sur-Saône-71).

Attentifs aux nouveaux territoires explorés par les écritures contemporaines, ARTCENA (Paris), Chalon dans la rue / Abattoir - CNAREP (Chalon-sur-Saône), L'Atelline - Scène Conventionnée d'Intérêt National « Art et Création » - Arts vivants en espace public (Juvignac), la Chartreuse - CNES (Villeneuve lez Avignon), l'Espace des Arts scène nationale (Chalon-sur-Saône), la MéCA (Aix-en-Provence) et le Théâtre de la Manufacture - CDN Nancy-Lorraine (Nancy) s'associent pour développer, avec le soutien du ministère de la Culture, le dispositif "Auteurs en tandem" afin de créer la rencontre entre les écritures destinées aux arts de la rue et l'art dans l'espace public et celles pour le théâtre.

2025 & 2026 – résidences de création

Apports en production et 9 résidences d'une semaine sont recherchés en 2025 et au premier semestre 2026.

Besoins pour les accueils en résidence : hébergement et restauration de l'équipe (entre 4 et 6 artistes) - mise à disposition d'un espace intérieur pour se chauffer, écrire - autorisation d'expérimenter dans l'espace public

1 Watt

1 Watt c'est d'abord Sophie Borthwick, Pierre Pilatte et *Parfait état de marche* (2004), notre première proposition pour la rue.

Ensuite, nous avons associé d'autres artistes pour créer des spectacles et projets de jeu in situ avec notamment Alexandre Théry et Mathias Forge.

Des performeurs et musiciens rejoignent régulièrement les Free Watt : Pedro Prazeres, Jörg Muller, Robin Fincker, Nadir Bouassria...

Sara Cagnat et Marion Lavabre accompagnent les projets pédagogiques, Jean Cagnard les ateliers d'écriture.

Nous impliquer dans ce qui vient est né d'une envie de renouveler notre manière de créer et de débiter de nouvelles collaborations avec : Anaïs Vaillant, Clémence Rouzier, Hélène Rocheteau, Laureline Richard, Maïa Ricaud, Chiharu Mamiya, Lisa Guerrero, Aline Fayard.

A travers nos différentes propositions, nous tentons de nous fondre dans une rue, un bout de quartier, et le retourner/détourner, par nos actes ludiques. Nous arpentons, marchons, déplaçons l'intérieur du temps, prenons soin de l'espace, allons là où il n'y a personne, rasons les murs, mettons les pieds au centre. Rencontrons le déséquilibre, l'accident, l'exubérance possible et jubilatoire dans l'espace de tout le monde. la liberté de faire n'importe quoi. Mais bien...

Spectacles en espace public : *Parfait état de marche* (2004), *Le mur* (2008), *Beau Travail* (2011), *Be Claude* (2013), *Vague ou la tentative des Cévennes* (2017), *Nouvelles de Noo(oo)ne (two bodies)* (2019) et *(four bodies)* (2020). *Nous impliquer dans ce qui vient* (2023)

Projets de jeu in situ depuis 2013 : *Free Watt* (une quarantaine de créations), *Wozu*, *Balade spectacle*, *Il se passe quoi maintenant*.

Spectacles de salle : *Comme un dimanche* (premier duo Sophie Borthwick et Pierre Pilatte, début du 21ème siècle). Écrits avec la complicité de Jean Cagnard : *Dans ma philosophie* (2004) et *Huître* (2014).

Contacts

Artistique et technique

Sophie Borthwick : +33(0)6 34 61 34 24 | s.borthwick@1watt.eu

Pierre Pilatte : +33(0)6 10 59 55 49 | ppilatte@1watt.eu

Production

Élise Girard | +33(0)6 82 22 18 07 | 1watt.elise@gmail.com

Administration

Florence Poilblan | +33(0)6 51 59 21 14 | 1watt.admi@gmail.com

1WATT.EU